



学習院女子大学
GAKUSHUIN WOMEN'S COLLEGE

国際交流推進センター通信

International Center Newsletter

GWC
International
Center
Newsletter Vol.44
2021-9-15
International Center
Newsletter
Vol.44
2021-9-15

留学生ゆかた体験



浴衣を着て全員で記念撮影

7月1日(木)、昨年度に引き続き「きもの文化部」にご協力いただき、留学生を対象に、浴衣の着付けを学ぶ「留学生ゆかた体験」を開催しました。昨年度はZoomでの開催でしたが、今年は感染対策を十分に行ったうえで、キャンパスで行うことができました。

留学生5名が参加し、きもの文化部の講師の先生方と部員の方に教えていただきながら、初めての浴衣の着付けに挑戦しました。分からないところは先生方や部員の方が丁寧に何度も指導してくださり、時には手直しもしていただきながら、参加者全員が素敵に浴衣を着ることができました。

また、浴衣を着た後は、先生が浴衣の歴史や風呂敷の使い方についてのお話や、浴衣の畳み方の実演などをしてくださり、着て楽しむだけでなく、日本の文化に対する知識を深めることもできました。

初めての着付けで苦戦する場面もありましたが、浴衣を着てとても嬉しそうに記念撮影をしていた姿が印象的でした。コロナ禍で外出も思うようにできない日が続いていますが、日本の夏の雰囲気や少しでも体験してもらえたなら嬉しく思います。これからも、留学生の皆さんに日本文化を体験していただけるイベントを企画していきますので、ぜひご参加ください。



先生による浴衣の歴史についての説明



先生方による美しい帯結び
(本学の校章である桜をモチーフに)



帯結びに挑戦中

日本語授業アシスタント

協定留学生が受講している日本語の授業で、会話の練習などのお手伝いをしてくださる方を学期ごとに募集しています。毎週決まった時間に参加していただくので、交流できる機会も多いです。
授業はすべて日本語で行うので、語学力は問いません。

募集のお知らせはG-Portに掲載します。

(ボランティアなので、単位は付与されません)

留学準備イベント

詳しい日程等についてはG-Portでお知らせしますので、ご確認ください!

- 協定留学・ダブルディグリー留学説明会: 9月24日(金) 12:20~
- 留学経験者との座談会: 9月29日(水) 12:20~
- IELTS説明会: 9月30日(木) 12:20~
- TOEFL説明会: 10月1日(金) 12:20~
- TOEFL ITP学内受験: 10月末実施予定

→次ページで留学準備に役立つ情報をご紹介します!



留学準備の豆知識

留学を検討している方に役立つ、本学の制度をご紹介します！

語学能力試験受験助成

留学するために受験が求められる語学能力試験の受験料の一部を補助します。申請要項と申請書類はG-Portに掲載します。詳細は、G-Portでご確認ください。



■ 申請条件 ■

次のすべてを満たす場合に申請ができます

- ①指定された期間内に対象となる語学能力試験(級)を受験していること
- ②留学が決定している、もしくは留学を検討していること
- ③過去に本助成を受けたことがないこと

留学中または既に帰国した方は申請できません！

この助成を受けられるのは在学中に1回のみです。

■ 受付時期 ■

6月と1月の年2回 ※それぞれ、対象となる受験時期が定められているので要注意！

■ 対象となる語学能力試験 ■

本学の協定校が指定する語学能力試験(級)のうち、受験料が10,000円以上のもの

■ 助成額 ■

受験料20,000円以上

⇒助成額 15,000円

受験料15,000円以上

⇒助成額 10,000円

受験料10,000円以上

⇒助成額 5,000円

《主な試験名(級)及び助成額の例》

	語学能力試験	級/レベル	助成額
英	TOEFL(iBT)		15,000
	IELTS(Academic Module)		15,000
独	ゲーティンズティットウート ドイツ語検定試験	A2	5,000
		B1(ZD)	10,000
		B2(ZDfB)以上	15,000
	ドイツ語技能検定試験(独検)	準1級以上	5,000
韓	「ハングル」能力検定試験(ハン検)	1級	5,000

協定大学語学プログラムの単位認定

2021年度から、夏休み、春休みなどの長期休業中に協定校などで開講される語学プログラムの単位認定申請が可能になりました。申請可能なプログラムについてはG-Portで随時お知らせしますので、詳細はG-Portでご確認ください。



■ 単位認定申請が可能なプログラムの条件 ■

- ① 協定校、協定校付属または協定校が推奨する語学学校の語学プログラムで、本学の長期休業中に開講されるもののうち、本学が指定するもの
- ② オンラインで開講されるものも対象とする
- ③ プログラムの詳細確認、申し込み、受講料支払い等は各自で行うこと

指定されたプログラム以外は、協定校で開講されていても対象になりません！

■ 認定される単位と申請方法について ■

- ① 「外国語認定科目Ⅳ」「外国語認定科目Ⅴ」として4単位を上限に単位認定
 - ▶ 1言語1プログラム2単位、最大2言語2プログラム4単位
 - ▶ 留学した場合に認定される語学科目4科目8単位の上限には含まない
 - ▶ 4年生が最終セメスターに参加した語学プログラムの単位認定申請は不可
- ② 受講直後の学期に「単位認定申請書」および「修了・出席・成績等の証明書」を教務に提出し、単位認定申請を行うこと

受講の状況等により、単位が認定されない場合もあるので注意！



ミュンヘン新市庁舎※2019年撮影

日本文化学科 東海林さくら 2021年4月～2021年9月 ミュンヘン大学(ドイツ)

留学のきっかけ／留学先を選んだ理由

ハンブルク大学サマースクールへの参加を機にドイツ各地を巡り、中でも日本における京都のように、文化や伝統が現在も色濃く残るミュンヘンに魅了されました。その根底にある自文化の自覚を理解するためにバイエルン地方の歴史を学びたく、ミュンヘン大学に留学しました。

オンライン留学中の生活&感想

現地でドイツ語に触れることができないため、聴講も含め、歴史学と日本学の多くの授業を履修しました。また、学生と日独のタンデムをしたり、大学主催の異文化ワークショップにバディと参加したりするなど、積極的に関わりを持つように心がけました。ドイツは様々な国にルーツを持つ人が多く、ミュンヘン大学は留学生も含めて熱心な学生ばかりなので国際的かつ学術的な学びを深める機会となりました。

留学前に準備したこと

本学でドイツ語を履修し、1ヶ月前から現地の語学コースをオンラインで受講しました。単語帳や問題集を繰り返し活用したほか、1年以上前からDWやBR等の公共放送を聞き、耳を慣らすようにしました。



ノイシュヴァンシュタイン城(バイエルン州) ※2019年撮影

LMUバディプログラム主催
異文化トレーニングワークショップ参加者と

英語コミュニケーション学科 藤田希 2021年4月～2021年9月 ミュンヘン大学(ドイツ)

留学のきっかけ／留学先を選んだ理由

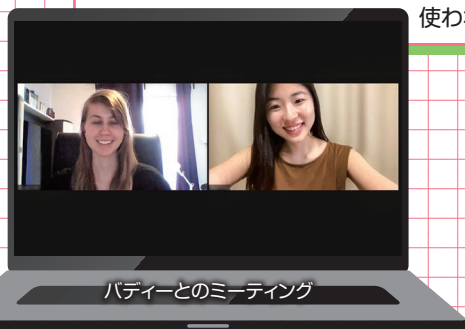
ミュンヘン大学は多くの学部があり、好きな分野や学びたいことを自由に選べる点に惹かれました。また、世界各国から学生が集まる多様な環境、英語とドイツ語が日常的に使われる環境に身を置きたく、留学を希望しました。

留学前に準備したこと

本格的にドイツ語を学ぶのは初めてだったので、1ヶ月間の語学プログラムに参加しました。授業後、教材と独和辞典を用いて復習をしました。手続きから授業まで完全にオンラインで行われたため、ネット環境を整えました。

オンライン留学中の生活&感想

時差があるため、遅くまで授業を受ける生活を送っていました。最初は体調管理に気を遣いましたが、徐々に慣れていきました。休日は現地バディである友人とミーティングを行いました。全てオンラインで行われたため最初は不安もありましたが、やってよかったと思えるような貴重な経験になりました。海外に渡航することが困難な時期ではありますが、限られた学生生活の中でのオンライン留学を強くおすすめします！



バディとのミーティング

学習院女子大学留学生数(国籍別) International Enrollment

2021年5月1日現在 ※「留学」の在留資格を持つ者およびコロナ禍の影響により来日できていない者

国籍	中国	韓国	台湾	香港	イギリス	ベトナム	ポーランド	マレーシア	カンボジア	ラオス	ルーマニア	合計
学部	28	11	3	3	0	2	0	2	1	0	0	50
大学院	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	3
協定生	0	0	1	0	3	0	3	0	0	1	0	8
委託生・研究生など	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
国籍別総数	30	11	4	3	3	2	3	2	1	1	1	61

留学制度について

本学在学中に留学するには、以下の4つの方法があります。

- ① **協定留学**: 学内選考を経て、協定大学に留学すること。
- ② **ダブルディグリー留学**: 海外の大学に留学、それぞれの大学で修得した単位の一部を両大学が相互に単位認定することで、両大学の学位を取得すること。
- ③ **私費留学**: 学士の学位授与権のある大学または当該大学に直結する附置機関に事前に本学の許可を受けた上で留学すること。
(留学先は自分自身で選択。プログラムの内容によっては留学と認められない場合もあります。)
- ④ **その他の留学**: 本学を休学して、海外の語学学校・専門学校などへの留学すること。(夏休みなどの長期休暇を利用して留学する場合には休学する必要はありません。)

区分	留学期間	単位認定	学費	備考
協定留学	原則2学期(1年間) ※本学および協定校が許可すれば1学期(半年間)も可	認定可	本学学費全額納入・協定校学費免除 または 在籍料相当額納入・協定校学費自費	4年間で卒業可能
ダブルディグリー留学	①2年次秋学期から留学する場合: 原則5学期(2年6ヵ月間) ②3年次秋学期から留学する場合: 原則4学期(2年間)	認定可	在籍料相当額納入・留学先学費自費	最短5年間で卒業
私費留学	原則2学期(1年間) ※本学および留学先大学が許可すれば1学期(半年間)も可	認定可	在籍料相当額納入・留学先学費自費	4年間で卒業可能
その他の留学	1学期～学期に定める休学可能期間内	認定不可	在籍料相当額納入・留学先学費自費	休学扱い、4年間での卒業不可



日本文学科 ジェンキンス ニコル エマ 2021年4月～8月 リーズ大学(イギリス)

オンライン留学の思い出・感想

私はニコル・ジェンキンスと申します。イギリス人です。リーズ大学で日本語とドイツ語を勉強しています。2021年に学習院女子大学で日本語を勉強していました。日本に行くことはできませんでした。しかし、幸いなことに、オンライン留学ができたのです。この経験はすばらしかったです。

私にはいい先生がいたから、たくさん学びました。私の授業の学生数は少なかったですから、たくさん練習ができました。質問と問題があれば、先生はいつも答えてくださいました。感謝しています！私の日本語がとても良くなりました。

また、新しい友達と知り合う機会もありました。今、台湾に友達がいます。日本語の手紙を通して、連絡を取り合います。



リーズのクリスマスマーケット。
美味しかった！



リーズ大学キャンパスにある「The Great Hall」です。
キャンパスで一番きれいな建物だと思います。

自分の国や大学のよいところ

リーズ大学はとてもいい大学です。学生の生活は面白いと思います。キャンパスで新しく知り合う場所はたくさんあるし、色々な教科も勉強できます。イギリスはもちろんきれいな国です。

機会があれば、イギリスとリーズ大学にぜひ来てください！

日本文学科 蔡 庭瑄 2021年4月～8月 実践大学(台湾)

オンライン留学の思い出・感想

私は学習院女子大学に留学したお陰で、真面目な優しい先生や友達と知り合うことができました。今年はコロナに関する状況が続いているので、残念ながら日本に行けなくなりましたが、オンラインでも大変勉強になりました。とても嬉しかったです。今年、学習院で勉強したことは一生のいい思い出になります。大切な宝物で、心にちゃんととどめます。学習院の皆様は親切で、感謝したい人が多すぎます。将来東京に行ったら、皆様と会いたいです！



陽明山国立公園の水芭蕉祭
4月に開催され、水芭蕉を摘んで持ち帰れます。

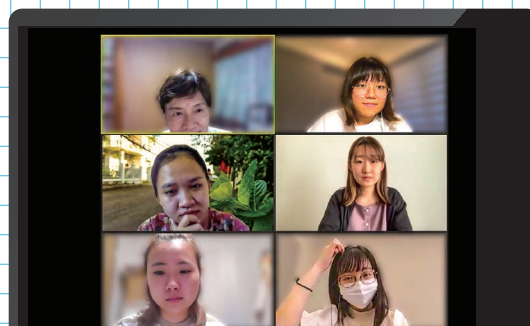
自分の国や大学のよいところ

台湾は東アジアに位置する島国です。B級グルメや、美しい観光地がたくさんあります。B級グルメは小籠包やルウロー飯、観光地は台北の陽明山国立公園が一番おすすめです！

実践大学は台湾で有名な私立大学です。留学生の為の寮から15分くらいで学校に行けます。台北のキャンパスは学部が16個あり、選択科目も多くあります。実践大学は、たくさんの面白い人と出会い、意見を交換できる場所でもあります。ぜひ台湾に来てください！



実践大学の図書館
非常にモダンな建物です。



日本語の授業で毎週、アシスタントの日本人学生たちと
交流するのが楽しかったです。

協定留学生を送る会

7月9日(金)、「協定留学生を送る会」を開催しました。今学期で留学期間を終える協定留学生5名のうち2名は本学のキャンパス、3名はそれぞれの国からオンラインで参加しました。

大桃学長から一人一人に留学期間終了の証書を授与し、その後、協定留学生の皆さんが留學生活の感想などを話してくれました。日本に来た学生も、来日せずに自国で留学期間を過ごした学生もそれぞれに困難なことがあったと思いますが、前向きに取り組んで多くのことを学び、オンラインでの交流も楽しみ、充実した留學生活を送ってきたことが感じられました。感染対策のため、キャンパスでの参加者は非常に限られてしまいましたが、お世話になった先生方や在学生の方も、オンラインでその様子を見守ってくださいました。

来日していた留学生の皆さんと再会できるよう、そして、今回は来日できなかった皆さんとも近い将来に直接会うことができるよう、心から願っています。



自国からオンライン留学をした学生へ画面越しに修了証授与



留学生のスピーチ



協定留学生と学長で記念撮影

霞会館教育助成金事業【歌舞伎鑑賞教室】

6月5日(土)に「留学生歌舞伎鑑賞教室」を開催しました。昨年の6月は新型コロナウイルスの影響で公演中止となったため、2年ぶりの開催となりました。国立劇場で上演された「歌舞伎鑑賞教室」で、歌舞伎の見かたについて解説と「人情噺文七元結」を鑑賞しました。6名の留学生が参加し、物語に引き込まれて笑ったり泣いたりしながら楽しんでいる様子が印象的でした。



参加者の感想

日本文化学科 1年 張 冠虬

初めての歌舞伎なのに違和感がなく、その素晴らしさに感動して涙を流しました。歌舞伎の大袈裟な演出や化粧は、私が思っていたほど筋骨きに入りにくいものではなく、むしろ人間の心の感情を引き立たせています。ステージサイドの音楽の組み合わせも絶妙でした。伝統的な歌舞伎や京劇はある程度同じと思いました。



留学生の話を聞こう!

●2021年6月17日(木)【台湾・ラオス】

- 台湾・実践大学 蔡 庭瑄さん
- ラオス・ラオス国立大学 サイヤラーダ シラーポンさん

●2021年7月8日(木)【イギリス】

- イギリス・リーズ大学 ジューティ リアン チェルシーさん
- ジェンキンス ニコル エマさん

本学で学ぶ協定留学生に自分の母国や通っている大学を紹介してもらった「留学生の話を聞こう!」をZoomで開催しました。今学期は、入国規制の影響で来日できないため自国から本学のオンライン授業を受けている協定留学生の皆さんに発表していただきました。

歴史や食べ物などの文化や、観光名所、最近の時事ニュースに大学生活まで幅広く紹介してくれて、興味深い話を聞くことができました。質疑応答などを通じて、オンラインで交流を深めることができました。秋学期の開催スケジュールはG-Portでお知らせしますので、ぜひご参加ください!



発表者と参加者で記念撮影(イギリス)



発表の様子(イギリス)



交流会(台湾・ラオス)

留学生おしゃべりミーティング with GP部

3/16・3/17・5/18・6/17 *3/16・3/17は留学生新入生対象

国際交流サークル「Global People部」の企画・進行による「留学生おしゃべりミーティング」を昨年度に引き続き開催しました。留学生と部員の皆さんがZoom上で気軽に交流するイベントで、延べ31名が参加しました。3月には、入学前の不安を解消できるよう、新入留学生と2年生以上の留学生による交流会も開き、授業のことや日常生活のことなど、様々な質問が飛び交いました。



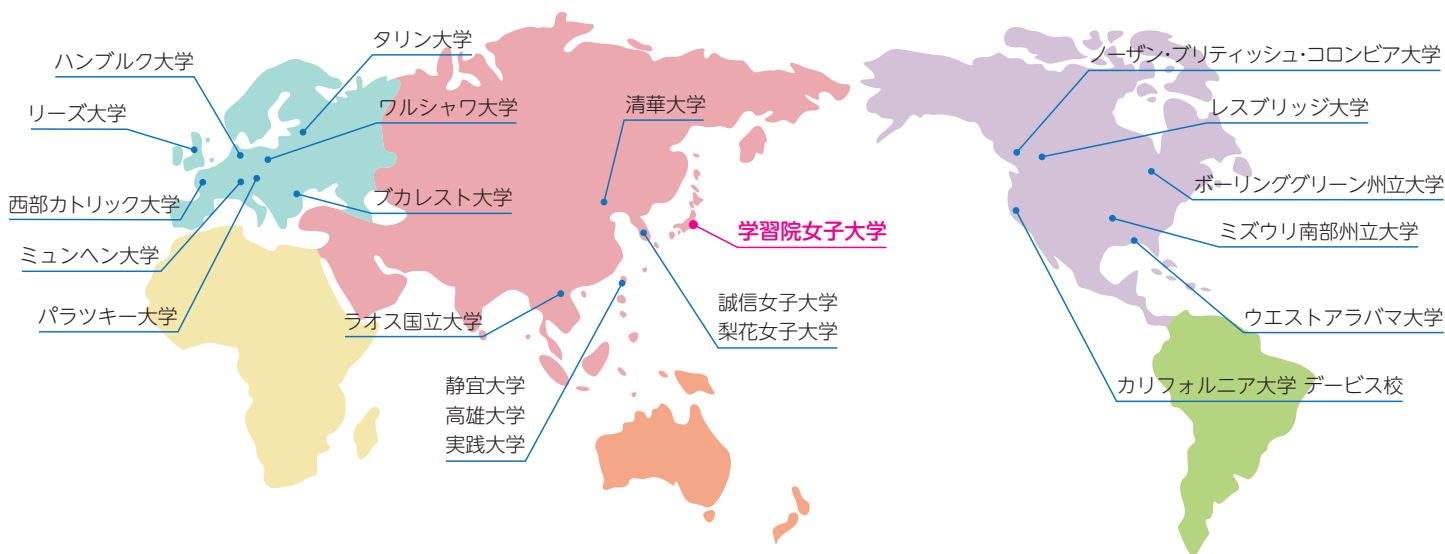
留学生
おしゃべりミーティング
With GP部
2021年5月18日

■ 学生交換プログラムのある協定大学一覧 (2021年9月現在)

No	国名	大学名	所在地	語学力の目安※1、2、3
①	イギリス	リーズ大学	リーズ(ウェスト・ヨークシャー州)	IELTS 6.0(Overall)以上 各5.5(L, R, W & S)以上
②	フランス	西部カトリック大学	ア ン ジ エ	DELTA/DALF、TEF、TCF、実用フランス語技能検定試験のいずれかB2レベル以上
③	ドイツ	ハンブルク大学	ハ ン ブ ル ク (ハンブルク州)	ゲーテ・インスティトゥート・ドイツ語検定B1レベル以上 または ドイツ語検定試験2級以上
④		ミュンヘン大学	ミ ュ ン ヘ ン (バイエルン州)	ゲーテ・インスティトゥート・ドイツ語検定B1レベル以上、または ドイツ語検定試験2級以上、またはTOEFL iBT 90点以上、またはIELTS5.5(Overall)以上
⑤	チェコ	パラツキー大学	オ ロ モ ウ ツ	TOEFL iBT 72点以上、またはIELTS5.5(Overall)以上
⑥	ポーランド	ワルシャワ大学	ワ ル シ ャ ワ	TOEFL iBT 75点以上、またはIELTS5.5(Overall)以上
⑦	ルーマニア	ブカレスト大学	ブ カ レ ス ト	TOEFL iBT 72点以上、またはIELTS5.5(Overall)以上
⑧	エストニア	タリン大学	タ リ ン	TOEFL iBT 72点以上、またはIELTS5.5(Overall)以上
⑨	中国	清華大学	北 京	中国語検定試験(HSK)4級以上、または中国語検定試験3級以上
⑩	韓国	誠信女子大学	ソ ウ ル	韓国語能力試験(TOPIK)中級以上、または ハングル能力検定試験4級以上
⑪		梨花女子大学	ソ ウ ル	韓国語能力試験(TOPIK)中級以上、または ハングル能力検定試験3級以上
⑫	台湾	実践大学	台 北	TOEFL iBT 50点以上または、 IELTS5.5(Overall)以上、各5.0(L, R, W & S)以上
⑬		静宜大学	台 中	中国語検定試験(HSK)3級以上、または中国語検定試験3級以上
⑭		高雄大学	高 雄	中国語検定試験(HSK)3級以上、または中国語検定試験3級以上
⑮	ラオス	ラオス国立大学	ビ エ ン チ ャ ン	TOEFL iBT 57点以上、または同等レベルの英語能力
⑯	アメリカ	ウェストアラバマ大学	リ ビ ン グ ス ト ン (アラバマ州)	TOEFL iBT 61点以上、またはTOEFL PBT(ITP) 500点以上、 またはIELTS 6.0(Overall)以上、各5.0(L, R, W & S)以上
⑰		カリフォルニア大学デービス校※4	デ ー ビ ス (カリフォルニア州)	TOEFL iBT 80点以上、またはTOEFL PBT(ITP) 550点以上、 またはIELTS 7.0(Overall)以上
⑱		ボーリンググリーン州立大学	ボーリンググリーン (オハイオ州)	TOEFL iBT 71点以上、またはTOEFL PBT(ITP) 500点以上、 またはIELTS 6.0(Overall)以上
⑲		ミズウリ南部州立大学	ジ ョ プ リ ン (ミズウリ州)	TOEFL iBT 50点以上、またはIELTS 5.5(Overall)以上、 各5.0(L, R, W & S)以上
⑳	カナダ	ノーザン・ブリティッシュ・コロンビア大学	プリンスジョージ (ブリティッシュ・コロンビア州)	TOEFL iBT 90点以上、またはTOEFL PBT(ITP) 570点以上、 またはIELTS 6.5(Overall)以上、各6.0(L, R, W & S)以上
㉑		レスブリッジ大学	レ ス ブ リ ッ ジ (アルバータ州)	TOEFL iBT 70点以上、またはTOEFL PBT(ITP) 550点以上、 またはIELTS 6.0(Overall)以上

※1 語学力の目安は2021年9月現在のものであり、変更される場合がある ※2 L-Listening, R-Reading, W-Writing, S-Speaking

※3 学部により異なる場合がある ※4 派遣のみ



国際交流推進センター 留学に関することでしたら、お気軽にご相談ください。

- 開室時間：月～金／8:40～16:45 土／8:40～12:30 ※変更の場合はG-Portでお知らせします ● 場 所：7号館1階
- 掲 示 板：7号館1階屋外掲示板及び、国際交流推進センター事務室窓 U R L：https://www.gwc.gakushuin.ac.jp/global/
- お問い合わせ：Tel 03-3203-7203 Fax 03-3203-7207 Email：gwc-fsc@gakushuin.ac.jp

